



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

17 juli 2014

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 775/2014 av den 16 juli 2014 om ändring av rådets förordning (EG) nr 1236/2005 om handel med vissa varor som kan användas till dödsstraff, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 776/2014 av den 16 juli 2014 om fastställande av den kvantitativa gränsen för export av utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos fram till slutet av regleringsåret 2014/15** 11
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 777/2014 av den 16 juli 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 13
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 778/2014 av den 16 juli 2014 om utfärdande av licenser för import av vitlök under delperioden 1 september 2014–30 november 2014 15

BESLUT

2014/465/EU:

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut av den 16 juli 2014 om godkännande av växelströmsgeneratorn "DENSO efficient alternator" som en innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 och om ändring av kommissionens genomförandebeslut 2013/341/EU⁽¹⁾** 17

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

Rättelser

Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 774/2014 av den 15 juli 2014 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som ska gälla från och med den 16 juli 2014 (EUT L 209, 16.7.2014)	20
---	----

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 775/2014

av den 16 juli 2014

om ändring av rådets förordning (EG) nr 1236/2005 om handel med vissa varor som kan användas till dödsstraff, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1236/2005 av den 27 juni 2005 om handel med vissa varor som kan användas till dödsstraff, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning ⁽¹⁾, särskilt artikel 12.2 jämförd med artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 37/2014 av den 15 januari 2014 om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 1236/2005 införs ett förbud mot export av varor vars enda praktiska användningsområde är avrättningar, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning samt kontroller av exporten av vissa varor som kan användas för sådana ändamål. Förordningen respekterar de grundläggande rättigheterna och iakttar de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt respekt för och skydd av människors värdighet, rätt till liv samt förbud mot tortyr och omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning.
- (2) Förteckningarna över varor som är föremål för kontroller och förbud har granskats i samråd med en expertgrupp.
- (3) Det är allmänt accepterat att vanliga handfängsel kan användas som rörelsebegränsande anordningar vid brottsbekämpning och att sådana handfängsel ingår i brottsbekämpande myndigheters ordinarie utrustning. FN:s standardminiminer för behandling av fångar förbjuder användning av kedjor och bojor som rörelsebegränsande anordningar och föreskriver att handfängsel och andra rörelsebegränsande anordningar aldrig får användas som bestraffning. Användning av andra rörelsebegränsande anordningar än kedjor och bojor tillåts endast för vissa speciella ändamål, särskilt för att förhindra att fångar rymmer i samband med förflyttningar eller skadar sig själva eller andra.
- (4) Det anses inte tillåtet att använda tum- och fingerfängsel eller halsfängsel vid brottsbekämpning, och i regel anses det inte tillåtet att använda benvikter för samma ändamål. Det är troligare att sågtandsförsedda tum- och fingerfängsel, tum- och fingerskruvar, fotfängsel med mellanliggande stång och benvikter, på grund av sina egenskaper orsakar svår smärta eller lidande än andra typer av tum- och fingerfängsel och benvikter.
- (5) Det är troligare att mekaniska rörelsebegränsande anordningar orsakar svår smärta eller lidande om de används i kombination, t.ex. då handfängsel och fotfängsel kopplas ihop bakom ryggen på den fängslade. Sådana begränsningsmetoder innebär ofta en risk för kvävning, särskilt om halsfängsel används.

⁽¹⁾ EUT L 200, 30.7.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 18, 21.1.2014, s. 1.

- (6) Det är därför nödvändigt att förbjuda handeln med tum- och fingerfängsel, tum- och fingerskruvar, fotfängsel med mellanliggande stång samt benvikter. Eftersom användningen av bojor och fängsel, andra än vanliga handfängsel, i undantagsfall kan motiveras, bör exporten av dessa varor kontrolleras.
- (7) Det bör också finnas sådana kontroller för export av separata klovar eller ringar, t.ex. halsfängsel eller ringar som ingår i benvikter.
- (8) Definitionen av vanliga handfängsel bör förtydligas med avseende på vilka typer av handfängsel som inte omfattas av kontroll vid export, genom att storleken på separata klovar fastställs.
- (9) Användning av mekaniska rörelsebegränsande anordningar som handfängsel för att fjättra en fånge till ett fast föremål som är förankrat i golv, vägg eller ett tak är inte en godtagbar metod för rörelsebegränsning. Det är därför nödvändigt att förbjuda handeln med fängsel som är utformade för att förankras på detta sätt.
- (10) På samma sätt som för kombinationer av mekaniska rörelsebegränsande anordningar finns det en större risk för svår smärta eller lidande då man använder anordningar som innebär flera begränsningar än då man använder t. ex. vanliga handfängsel. Tvångsstolar samt skivor och bänkar försedda med bojor begränsar fångars rörelsefrihet mycket mer än kombinerad användning av t.ex. hand- och fotfängsel. Risken för tortyr eller omänsklig behandling ökar när denna metod för rörelsebegränsning används under längre perioder. Det är därför nödvändigt att förbjuda handeln med tvångsstolar samt skivor och bänkar försedda med bojor.
- (11) Stolar, skivor och sängar som är utrustade med enbart remmar eller bälten ska undantas från detta förbud, eftersom det i vissa fall kan vara motiverat att använda dem under kortare perioder, t.ex. för att förhindra att oroliga patienter skadar sig själva eller andra. Det finns dock inga terapeutiska eller medicinska skäl till att använda remmar, bälten eller andra rörelsebegränsande anordningar på patienter.
- (12) Bursängar och nätsängar lämpar sig inte för att begränsa rörelsefriheten för patienter eller fångar. Det är därför nödvändigt att förbjuda handeln med bursängar och nätsängar.
- (13) För att skydda personal och andra personer mot saliv, tvingas fångar ibland bära s.k. spotthuvor. Eftersom sådana huvor täcker munnen och ofta även näsan medför de en risk för kvävning. Om de kombineras med rörelsebegränsande anordningar, såsom handfängsel, finns det också en risk för halsskador. Export av spotthuvor bör därför kontrolleras.
- (14) Det är allmänt accepterat att batonger och klubbor tillhör brottsbekämpande myndigheters ordinarie utrustning, och att sköldar utgör ordinarie skyddsutrustning. Handel med så kallade spikbatonger har redan förbjudits, eftersom dessa medför större risk för svår smärta eller lidande än vanliga batonger. På samma sätt är det nödvändigt att förbjuda handeln med piggförsedda sköldar.
- (15) Kroppsstraff i form av t.ex. spöstraff utgör tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande bestraffning. Knutpiskor och andra typer av piskor med flera snärtar eller läderremmar är utformade för att användas vid spöstraff på människor och har inte något legitimt användningsområde. Piskor med en enda snärt eller läderrem försedd med spikar, hullingar eller liknande anordningar medför en uppenbar risk för svår smärta eller lidande och har inte heller något legitimt användningsområde. Handeln med sådana piskor måste därför förbjudas. Piskor med en enda enkel snärt eller läderrem har både legitima och icke-legitima användningsområden, och handeln med dessa bör därför inte förbjudas.
- (16) När det gäller elchockvapen och utrustning som anges i punkt 2.1 i bilaga II och punkt 2.1 i bilaga III till förordning (EG) nr 1236/2005 är det lämpligt att ta bort kravet beträffande urladdningar på 10 000 V för att förhindra att handelsförbudet och exportkontrollen kringgås genom vapen och utrustning som kan ge elchocker men som har en något lägre utgångsspänning.
- (17) Det är också viktigt att öka exportkontrollens räckvidd till att inkludera – förutom bärbara vapen som redan är föremål för kontroll – fasta eller monterbara vapen för elektrisk urladdning som täcker ett större område och som har flera personer som mål. Sådana vapen framställs ofta som "icke-dödliga vapen", men de medför minst lika stor risk för svår smärta eller lidande som bärbara vapen för elektrisk urladdning.
- (18) När det gäller bärbara vapen eller anordningar som sprider oskadliggörande kemiska ämnen är det lämpligt att öka exportkontrollens räckvidd till att inkludera vapen och anordningar som sprider irriterande kemiska ämnen som kan klassas som agens för upploppskontroll.

- (19) Eftersom fasta anordningar för spridning av irriterande kemiska ämnen inne i byggnader säljs på marknaden, och inomhusbruk av sådana ämnen medför risk för svår smärta eller lidande, vilket inte är fallet vid traditionell användning utomhus, bör exporten av sådan utrustning kontrolleras.
- (20) Exportkontroll bör också tillämpas på fast eller monterbar utrustning för spridning av oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen som täcker ett större område, om sådan utrustning ännu inte omfattas av exportkontroll i enlighet med rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp⁽¹⁾. Sådan utrustning framställs ofta som "icke-dödlig teknik", men den medför minst lika stor risk för svår smärta eller lidande som bärbara vapen och bärbar utrustning. Trots att vatten inte är ett oskadliggörande eller irriterande kemiskt ämne kan vattenkanoner användas för att sprida sådana ämnen i flytande form; exporten av dessa bör därför kontrolleras.
- (21) Exportkontrollen för oljeharts av spansk peppar (oleoresin capsicum, OC) och N-vanillyl-pelargonamid (PAVA) bör kompletteras med exportkontroll för vissa blandningar som innehåller dessa ämnen och som kan användas i befintlig form som oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen eller för tillverkning av sådana ämnen. Det är lämpligt att klargöra att hänvisningar till oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen i förekommande fall måste tolkas som att de omfattar även oleoresin capsicum och relevanta blandningar innehållande detta ämne.
- (22) Numret för OC i Kombinerade nomenklaturen bör ersättas med ett annat nummer, och ett antal nummer bör läggas till i förteckningarna över varor i bilagorna II och III till förordning (EG) nr 1236/2005.
- (23) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för gemensamma exportregler.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1236/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga II ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.
2. Bilaga III ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juli 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

⁽¹⁾ Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel (EUT L 335, 13.12.2008, s. 99).

BILAGA I

"BILAGA II

Förteckning över varor som avses i artiklarna 3 och 4*Inledande anmärkning:*

'KN-numren' i denna bilaga avser varukoder som specificeras i del 2 av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽¹⁾.

När KN-numret föregås av 'ex' utgör de varor som omfattas av förordning (EG) nr 1236/2005 endast en del av KN-numrets tillämpningsområde och bestäms då av både beskrivningen i denna bilaga och av tillämpningsområdet för KN-numret.

Anm.:

1. Punkterna 1.3 och 1.4 i avsnitt 1 om varor avsedda för avrättning av människor omfattar inte medicintekniska varor.
2. Syftet med kontrollerna i denna bilaga ska inte omintetgöras genom export av varor som inte är underställda kontroll (inklusive anläggningar) men som innehåller en eller flera beståndsdelar vilka är underställda kontroll, när den eller de beståndsdelar som är underställda kontroll utgör huvudbeståndsdeln av varan och det är möjligt att avlägsna den och använda den för andra ändamål.

Anm.: Vid bedömning huruvida en eller flera beståndsdelar ska betraktas som huvudbeståndsdel ska hänsyn tas till kvantitet, värde, tekniskt kunnande samt andra omständigheter som är av betydelse för att bedöma huruvida en eller flera av de kontrollerade beståndsdelarna är en huvudbeståndsdel av de varor som anskaffas.

KN-nummer	Beskrivning
	1. Produkter avsedda för avrättning av människor:
ex 4421 90 97 ex 8208 90 00	1.1 Galgar och giljotiner
ex 8543 70 90 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	1.2 Elektriska stolar för avrättning av människor
ex 9406 00 38 ex 9406 00 80	1.3 Lufttäta kammare av t.ex. stål och glas avsedda för avrättning av människor genom användning av en dödlig gas eller ett dödligt ämne
ex 8413 81 00 ex 9018 90 50 ex 9018 90 60 ex 9018 90 84	1.4 System för automatisk injicering av droger som är avsedda för avrättning av människor genom användning av ett dödligt kemiskt ämne
	2. Varor som inte är lämpliga för användning av brottsbekämpande myndigheter i syfte att begränsa människors rörelsefrihet:
ex 8543 70 90	2.1 Anordningar för elchocker avsedda att bäras på kroppen, t.ex. bälten, manschetter och handfängsel som är konstruerade för att begränsa människors rörelsefrihet genom användning av elchocker

⁽¹⁾ EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

KN-nummer	Beskrivning
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90	2.2 Tumfängsel, fingerfängsel, tumskruvar och fingerskruvar <i>Anm.:</i> Denna punkt omfattar fängsel och skruvar, oavsett om de är sågtandade eller inte.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.3 Fotfängsel med mellanliggande stång, rörelsebegränsande benvikter, samt kedjor som är avsedda att kedja samman flera människor och som är försedda med sådana fotfängsel eller benvikter <i>Anm.:</i> 1. Fotfängsel med mellanliggande stång är bojor eller ringar som sitter runt fotlederna, är utrustade med en låsmekanism och sammanbinds av en stel stång, som vanligtvis är tillverkad av metall. 2. Denna punkt omfattar fotfängsel med mellanliggande stång och rörelsebegränsande benvikter som är kopplade till vanliga handfängsel via en kedja.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.4 Fängsel som är avsedda att begränsa människors rörelsefrihet och avsedda att fästas i vägg, golv eller tak
ex 9401 61 00 ex 9401 69 00 ex 9401 71 00 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	2.5 Tvångsstolar: stolar som är försedda med bojor eller andra anordningar för att begränsa en människas rörelsefrihet <i>Anm.:</i> Denna punkt innebär inte något förbud mot stolar som enbart är försedda med remmar eller bälten.
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 20 80 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.6 Skivor och bänkar försedda med bojor eller andra anordningar för att begränsa en människas rörelsefrihet <i>Anm.:</i> Denna punkt innebär inte något förbud mot skivor och bänkar som enbart är försedda med remmar eller bälten.
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.7 Bursängar: sängar med en bur (fyra sidor och ett tak) eller liknande konstruktion som håller en människa instängd, där taket eller en eller flera sidor är försedda med stänger av metall eller annat material, och där buren kan öppnas endast från utsidan

KN-nummer	Beskrivning
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.8 Nätsängar: sängar med en bur (fyra sidor och ett tak) eller liknande konstruktion som håller en människa instängd, där taket eller en eller flera sidor är försedda med nät, och där buren kan öppnas endast från utsidan
	3. Bärbara anordningar som inte är lämpliga för användning av brottsbekämpande myndigheter vid upploppskontroll eller självförsvar:
ex 9304 00 00	3.1 Batonger eller klubbor, tillverkade av metall eller annat material och försedda med metallpigg
ex 3926 90 97 ex 7326 90 98	3.2 Sköldar med metallpigg
	4. Piskor:
ex 6602 00 00	4.1 Piskor med flera snärtar eller läderremmar, t.ex. knutpiska eller niosvansad katt
ex 6602 00 00	4.2 Piskor med en eller flera snärtar eller läderremmar, försedda med hullingar, krokar, pigg, metalltråd eller liknande föremål som ökar snärtens eller läderremmens verkan”

BILAGA II

"BILAGA III

Förteckning över de varor som avses i artikel 5*Inledande anmärkning:*

'KN-numren' i denna bilaga avser varukoder som specificeras i del 2 av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan.

När KN-numret föregås av 'ex' utgör de varor som omfattas av förordning (EG) nr 1236/2005 endast en del av KN-numrets tillämpningsområde och bestäms då av både beskrivningen i denna bilaga och av tillämpningsområdet för KN-numret.

Anm.:

1. Syftet med kontrollerna i denna bilaga ska inte omintetgöras genom export av varor som inte är underställda kontroll (inklusive anläggningar) men som innehåller en eller flera beståndsdelar vilka är underställda kontroll, när den eller de beståndsdelar som är underställda kontroll utgör huvudbeståndsdel av varan och det är möjligt att avlägsna den och använda den för andra ändamål.

Anm.: Vid bedömning huruvida en eller flera beståndsdelar ska betraktas som huvudbeståndsdel ska hänsyn tas till kvantitet, värde, tekniskt kunnande samt andra omständigheter som är av betydelse för att bedöma huruvida en eller flera av de kontrollerade beståndsdelarna är en huvudbeståndsdel av de varor som anskaffas.

2. Kemikalier är i vissa fall förtecknade efter namn och CAS-nummer. Kemikalier med samma strukturformel (inklusive hydrater) omfattas av förteckningen oavsett namn eller CAS-nummer. CAS-nummer anges för att underlätta kontrollen av en särskild kemikalie eller kemisk blandning oavsett nomenklatur. CAS-nummer kan inte användas som enda identifiering eftersom några former av de förtecknade kemikalierna har olika CAS-nummer, och blandningar som innehåller en förtecknad kemikalie kan också ha olika CAS-nummer.

KN-nummer	Beskrivning
	1. Produkter avsedda att begränsa människors rörelsefrihet:
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	<p>1.1 Bojor och kedjor avsedda att kedja samman flera människor</p> <p><i>Anm.:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bojor är rörelsebegränsande anordningar som består av två klovar eller ringar med en mellanliggande kedja eller stång, och är utrustade med en låsmekanism. 2. Denna punkt omfattar inte sådana benvikter och kedjor som förbjuds i punkt 2.3 i bilaga II. 3. Denna punkt omfattar inte 'vanliga handfängsel'. Vanliga handfängsel är handfängsel som uppfyller samtliga följande villkor: <ul style="list-style-type: none"> — Totallängden, inklusive kedja och mätt från den ena klovens ytterkant till den andra klovens ytterkant, är mellan 150 och 280 mm när båda klovarna är låsta. — Omkretsen på insidan av varje klova är högst 165 mm när spärren är ansatt vid det sista hacket som når låsmekanismen. — Omkretsen på insidan av varje manschett är minst 200 mm när spärren är ansatt vid det första hacket som når låsmekanismen. — Klovarna har inte modifierats för att orsaka fysisk smärta eller lidande.

KN-nummer	Beskrivning
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.2 Enskilda klovar eller ringar som är utrustade med en låsmekanism och vars omkrets på insidan överstiger 165 mm när spärren är ansatt vid det sista hacket som når låsmekanismen <i>Anm.:</i> Denna punkt omfattar halsfängsel och andra enskilda klovar eller ringar som är utrustade med en låsmekanism och kopplade till vanliga handfängsel via en kedja.
ex 6505 00 10 ex 6505 00 90 ex 6506 91 00 ex 6506 99 10 ex 6506 99 90	1.3 Spotthuvor: huvor, inklusive huvor tillverkade av nät, som är försedda med ett munskydd som förhindrar spottning <i>Anm.:</i> Denna punkt omfattar spotthuvor som är kopplade till vanliga handfängsel via en kedja.
	2. Vapen och utrustning avsedd för upplöpskontroll eller självförsvar:
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.1 Bärbara vapen för elektrisk urladdning som kan rikta en elchock mot en enda person åt gången, inklusive men inte begränsat till elektriska batonger, elektriska sköldar, elchockspistoler och elpilsgevär <i>Anm.:</i> 1. Denna punkt omfattar inte elektriska bälten och andra anordningar som omfattas av punkt 2.1 i bilaga II. 2. Denna punkt omfattar inte individuell utrustning för elchocker när den medföljer den person som ska använda den för sitt eget personliga skydd.
ex 8543 90 00 ex 9305 99 00	2.2 Satser som innehåller alla väsentliga komponenter för sammansättning av bärbara vapen för elektrisk urladdning som omfattas av punkt 2.1 <i>Anm.:</i> Följande varor anses vara väsentliga komponenter: — Den enhet som avger en elchock. — Kontakten, även om den ingår i en fjärrkontroll. — Elektroderna eller, i tillämpliga fall, de ledningar genom vilka elchocken utdelas.
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.3 Fasta eller monterbara vapen för elektrisk urladdning som täcker ett större område och kan rikta elchocker mot flera personer

KN-nummer	Beskrivning
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	<p>3. Vapen och utrustning för spridning av oskadliggörande eller irriterande ämnen vid upploppskontroll eller självförsvar samt besläktade ämnen:</p> <p>3.1 Bärbara vapen och utrustning som antingen utdelar en dos av ett oskadliggörande eller irriterande kemiskt ämne riktat mot en enskild person eller sprider en dos av ett sådant ämne som påverkar ett begränsat område, t.ex. i form av en dimma eller ett moln.</p> <p><i>Anm.:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Denna punkt omfattar inte utrustning som omfattas av punkt ML 7 e i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning ⁽¹⁾. 2. Denna punkt omfattar inte individuell bärbar utrustning, även om den innehåller ett kemiskt ämne, när den medföljer den person som ska använda den för sitt eget personliga skydd. 3. Utöver relevanta kemiska ämnen, t.ex. agens för upploppskontroll eller syntetisk pepparspray (PAVA), ska de varor som omfattas av punkterna 3.3 och 3.4 anses vara oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen.
ex 2924 29 98	3.2 N-vanillylpepargonamid (PAVA) (CAS RN 2444-46-4)
ex 3301 90 30	3.3 Oljeharts av spansk peppar (oleoresin capsicum) (OC) (CAS 8023-77-6)
ex 2924 29 98 ex 2939 99 00 ex 3301 90 30 ex 3302 10 90 ex 3302 90 10 ex 3302 90 90 ex 3824 90 97	<p>3.4 Blandningar som innehåller minst 0,3 viktprocent PAVA eller OC och ett lösningsmedel (t.ex. etanol, 1-propanol eller hexan) och som i sig själva skulle kunna användas som oskadliggörande eller irriterande agens, särskilt i aerosoler och i vätskeform, eller som skulle kunna användas för tillverkning av oskadliggörande eller irriterande agens</p> <p><i>Anm.:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Denna punkt omfattar inte såser och preparat för tillredning av såser, soppor och preparat för tillredning av soppor, samt blandningar för smaksättning och kryddning, förutsatt att PAVA eller OC inte är det enda ingående smakämnet. 2. Denna punkt omfattar inte läkemedel för vilka ett godkännande för försäljning har beviljats i enlighet med unionslagstiftningen ⁽²⁾.
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00	<p>3.5 Fast utrustning för spridning av oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen, som kan fästas på en vägg eller i ett tak inuti en byggnad, som omfattar en behållare med irriterande eller oskadliggörande kemiska agens och som aktiveras med hjälp av fjärrkontroll</p> <p><i>Anm.:</i></p> <p>Utöver relevanta kemiska ämnen, t.ex. agens för upploppskontroll eller syntetisk pepparspray (PAVA), ska de varor som omfattas av punkterna 3.3 och 3.4 anses vara oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen.</p>

⁽¹⁾ Senaste version antogs av rådet den 11 mars 2013 (EUT C 90, 27.3.2013, s. 1).

⁽²⁾ Se särskilt Europaparlamentet och rådets förordning (EG) nr 726/2004 av den 31 mars 2004 om inrättande av gemenskapsförfaranden för godkännande av och tillsyn över humanläkemedel och veterinärmedicinska läkemedel samt om inrättande av en europeisk läkemedelsmyndighet (EUT L 136, 30.4.2004, s. 1.) och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för humanläkemedel (EGT L 311, 28.11.2001, s. 67).

KN-nummer	Beskrivning
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	<p>3.6 Fast eller monterbar utrustning för spridning av oskadliggörande eller irriterande kemiska agens som täcker ett större område och inte är avsedd att fästas på en vägg eller i ett tak inuti en byggnad</p> <p><i>Anm.:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Denna punkt omfattar inte utrustning som omfattas av punkt ML 7 e i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning. 2. Denna punkt omfattar även vattenkanoner. 3. Utöver relevanta kemiska ämnen, t.ex. agens för upplöpskontroll eller syntetisk pepparspray (PAVA), ska de varor som omfattas av punkterna 3.3 och 3.4 anses vara oskadliggörande eller irriterande kemiska ämnen. <p>4. Produkter som kan användas för avrättning av människor genom dödlig injektion:</p>
ex 2933 53 90 [(a) till (f)] ex 2933 59 95 [(g) och (h)]	<p>4.1 Kort- och medellångverkande barbituratbaserade anestetika inklusive, men inte begränsat till:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Amobarbital (CAS RN 57-43-2) b) Natriumsalt av amobarbital (CAS RN 64-43-7) c) Pentobarbital (CAS RN 76-74-4) d) Natriumsalt av pentobarbital (CAS 57-33-0) e) Sekobarbital (CAS RN 76-73-3) f) Natriumsalt av sekobarbital (CAS RN 309-43-3) g) Tiopental (CAS RN 76-75-5) h) Natriumsalt av tiopental (CAS RN 71-73-8), också känt som tiopentalnatrium. <p><i>Anm.:</i></p> <p>Denna punkt omfattar också produkter som innehåller något av de anestetika som förtecknas under kort- eller medellångverkande barbituratbaserade anestetika.</p> <p>5. Komponenter avsedda för varor som är avsedda för avrättning av människor:</p>
ex 3003 90 00 ex 3004 90 00 ex 3824 90 97	
ex 8208 90 00	<p>5.1 Giljotinblad"</p>

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 776/2014**av den 16 juli 2014****om fastställande av den kvantitativa gränsen för export av utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos fram till slutet av regleringsåret 2014/15**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 139.2 och första stycket g i artikel 144, och

av följande skäl:

- (1) Enligt första stycket d i artikel 139.1 i förordning (EU) nr 1308/2013 får det socker eller den isoglukos som produceras utöver den kvot som avses i artikel 136 i den förordningen endast exporteras inom ramen för den kvantitativa gräns som fastställs av kommissionen.
- (2) Detaljerade tillämpningsföreskrifter för utomkvotsexport, särskilt om utfärdandet av exportlicenser, fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 ⁽²⁾. Den kvantitativa gränsen bör dock fastställas per regleringsår med hänsyn till möjligheterna på exportmarknaderna.
- (3) För vissa av unionens producenter av socker och isoglukos utgör export från unionen en viktig del av den ekonomiska verksamheten och de har upprättat traditionella marknader utanför unionen. Export av socker och isoglukos till dessa marknader kan vara ekonomiskt lönsam även utan exportbidrag. Det är därför nödvändigt att fastställa en kvantitativ gräns för export av utomkvotssocker och isoglukos, så att de berörda EU-producenterna kan fortsätta att leverera till sina traditionella marknader.
- (4) För regleringsåret 2014/15 uppskattas att en gräns på inledningsvis 650 000 ton, uttryckt i vitsockerekvivalenter, för export av utomkvotssocker, och 70 000 ton, uttryckt i torrs substans, för export av utomkvotsisoglukos skulle motsvara marknadsefterfrågan.
- (5) Export av socker från unionen till vissa närliggande destinationer och till tredjeländer som ger EU-produkter förmånsbehandling vid import är i dagsläget särskilt gynnsamt ur konkurrenssynpunkt. Vissa närliggande destinationer bör uteslutas som möjliga destinationer för exporten, eftersom det inte finns några lämpliga instrument för ömsesidigt bistånd för att bekämpa oegentligheter och eftersom man vill minimera risken för bedrägerier och förhindra eventuellt missbruk i samband med återimport och återinförande av utomkvotssocker till unionen.
- (6) Med tanke på att den uppskattade risken för bedrägerier är lägre när det gäller isoglukos på grund av produktens karaktär, är det inte nödvändigt att begränsa de möjliga destinationerna vad avser export av utomkvotsisoglukos.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Fastställande av den kvantitativa gränsen för export av utomkvotssocker**

1. För regleringsåret 2014/15 ska den kvantitativa gräns som avses i artikel 139.1 första stycket d i förordning (EU) nr 1308/2013 vara 650 000 ton för export utan bidrag av utomkvotssocker enligt KN-nummer 1701 99.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn (EUT L 178, 1.7.2006, s. 24).

2. Export inom den kvantitativa gräns som fastställs i punkt 1 ska tillåtas för alla destinationer, med undantag av följande:
- Tredjeländer: Albanien, Andorra, Bosnien och Hercegovina, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Heliga stolen (Vatikanstaten), Kosovo ⁽¹⁾, Liechtenstein, Montenegro, San Marino och Serbien.
 - De av EU-medlemsstaternas territorier som inte ingår i unionens tullområde: Färöarna, Grönland, Helgoland, Ceuta, Melilla, kommunerna Livigno och Campione d'Italia och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.
 - Europeiska territorier som inte ingår i unionens tullområde och vars utrikes angelägenheter handhas av en medlemsstat: Gibraltar.

Artikel 2

Fastställande av den kvantitativa gränsen för export av utomkvotsisoglukos

- För regleringsåret 2014/15 ska den kvantitativa gräns som avses i artikel 139.1 första stycket d i förordning (EU) nr 1308/2013 vara 70 000 ton för export utan bidrag av utomkvotsisoglukos enligt KN-nummer 1702 40 10, 1702 60 10 och 1702 90 30.
- Export av de produkter som avses i punkt 1 ska endast tillåtas om de uppfyller villkoren i artikel 4 i förordning (EG) nr 951/2006.

Artikel 3

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 oktober 2014.

Den upphör att gälla den 30 september 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juli 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

⁽¹⁾ Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 777/2014**av den 16 juli 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juli 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)

KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MK	69,6
	TR	67,1
	ZZ	68,4
0707 00 05	AL	74,4
	MK	27,7
	TR	76,0
0709 93 10	ZZ	59,4
	TR	90,3
	ZZ	90,3
0805 50 10	AR	119,4
	BO	89,3
	CL	123,3
	EG	75,0
	TR	155,1
	UY	124,0
	ZA	100,9
	ZZ	112,4
	ZZ	112,4
0808 10 80	AR	213,3
	BR	115,4
	CL	115,0
	NZ	131,0
	US	143,9
	ZA	142,3
	ZZ	143,5
	ZZ	143,5
	ZZ	143,5
0808 30 90	AR	163,1
	CL	132,2
	NZ	191,9
	ZA	92,2
	ZZ	144,9
0809 10 00	BA	82,8
	TR	226,4
	XS	87,6
	ZZ	132,3
0809 29 00	TR	340,2
	ZZ	340,2
0809 30	MK	70,6
	TR	148,2
	XS	50,2
	ZZ	89,7
0809 40 05	BA	71,9
	ZZ	71,9

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 778/2014**av den 16 juli 2014****om utfärdande av licenser för import av vitlök under delperioden 1 september 2014–30 november 2014**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188,med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 341/2007 ⁽³⁾ finns bestämmelser om öppnande och administration av tullkvoter och om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg för vitlök och andra jordbruksprodukter som importeras från tredjeländer.
- (2) De kvantiteter för vilka A-licensansökningar har lämnats in av traditionella importörer och nya importörer under de sju första dagarna i juli 2014 i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 341/2007 överskrider de kvantiteter som finns tillgängliga för produkter med ursprung i Kina.
- (3) Enligt artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006 är det nu därför nödvändigt att fastställa i vilken utsträckning som de A-licensansökningar som överlämnats till kommissionen senast den 14 juli 2014, i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 341/2007, kan beviljas.
- (4) För att säkra en effektiv förvaltning av förfarandet för utfärdande av importlicenser bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter offentliggörandet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

A-licensansökningar som har lämnats in under de sju första dagarna i juli 2014 i enlighet med artikel 10.1 i förordning (EG) nr 341/2007 och som överlämnats till kommissionen senast den 14 juli 2014 ska beviljas med de procent-satser av de ansökta kvantiteterna som anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 juli 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 341/2007 av den 29 mars 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter och om införande av ett system med importlicenser och ursprungsintyg för vitlök och vissa andra jordbruksprodukter som importeras från tredjeländer (EUT L 90, 30.3.2007, s. 12).

BILAGA

Ursprung	Löpnummer	Tilldelningskoefficient
Argentina		
– Traditionella importörer	09.4104	X
– Nya importörer	09.4099	X
Kina		
– Traditionella importörer	09.4105	54,563852 %
– Nya importörer	09.4100	0,424206 %
Andra icke-medlemsländer		
– Traditionella importörer	09.4106	–
– Nya importörer	09.4102	–

”X”: Ingen kvot för detta ursprung under delperioden i fråga.

”–”: Ingen licensansökan har överlämnats till kommissionen.

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 16 juli 2014

om godkännande av växelströmgeneratorn "DENSO efficient alternator" som en innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 och om ändring av kommissionens genomförandebeslut 2013/341/EU

(Text av betydelse för EES)

(2014/465/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 av den 23 april 2009 om utsläppsnormer för nya personbilar som del av gemenskapens samordnade strategi för att minska koldioxidutsläppen från lätta fordon ⁽¹⁾, särskilt artikel 12.4, och

av följande skäl:

- (1) Den 31 oktober 2013 lämnade DENSO Corporation (nedan kallad *sökanden*) in en ansökan om godkännande av växelströmgeneratorn "DENSO efficient alternator" som en innovativ teknik. I enlighet med artikel 4 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 ⁽²⁾ undersöktes om ansökan var fullständig. Kommissionen konstaterade att viss relevant information saknades i den ursprungliga ansökan och begärde att sökanden skulle komplettera den. Sökanden lämnade den informationen den 30 januari 2014. Ansökan konstaterades vara fullständig och perioden för kommissionens bedömning av ansökan inleddes dagen efter dagen för det officiella mottagandet, dvs. den 31 januari 2014.
- (2) Ansökan har bedömts i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009, genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 och Technical Guidelines for the preparation of applications for the approval of innovative technologies pursuant to Regulation (EC) No 443/2009 (nedan kallade *de tekniska riktlinjerna*) ⁽³⁾.
- (3) Ansökan en effektivare växelströmgenerator ("DENSO efficient alternator") för utgående ström på 150 A, 180 A och 210 A. Växelströmgeneratorn har en verkningsgrad på minst 77 % enligt VDA-metoden i punkt 5.1.2 i bilaga I till de tekniska riktlinjerna. Den metoden bygger på den testmetod som anges i ISO 8854:2012 ⁽⁴⁾. Ansökan avser en växelströmgenerator med högre verkningsgrad jämfört med jämförelsegeneratorn genom att följande tre förluster minskats: likriktningsförluster (genom optimerad likriktning tack vare en modul med transistorer av MOSFET-typ), järnförluster i statorn (genom användning av en tunn laminerad kärna av magnetiskt stål) samt kopparförluster i statorn (genom användning av en segmentledare med högre fyllfaktor och kortare spoländar). Denna teknik skiljer sig därför från den som används i Valeo Efficient Generation Alternator som godkänts som en miljöinnovation genom kommissionens genomförandebeslut 2013/341/EU ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EUT L 140, 5.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 av den 25 juli 2011 om inrättandet av ett förfarande för godkännande och certifiering av innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 194, 26.7.2011, s. 19).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

⁽⁴⁾ ISO 8854. Vägfordon – Generatorer med regulator – Provningsmetoder och allmänna krav. Referensnummer ISO 8854:2012 (E).

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2013/341/EU av den 27 juni 2013 om godkännande av Valeo Efficient Generation Alternator som en innovativ teknik för att minska koldioxidutsläppen från personbilar i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 443/2009 (EUT L 179, 29.6.2013, s. 98).

- (4) Kommissionen konstaterar att informationen i ansökan visar att de villkor och kriterier som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009 och artiklarna 2 och 4 i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 har uppfyllts.
- (5) Sökanden har visat att en högeffektiv generator av den typ som beskrivs i denna ansökan förekom i högst 3 % av de nya personbilar som registrerades under referensåret 2009.
- (6) För att påvisa de koldioxidminskningar som kommer att kunna uppnås med den innovativa tekniken när den är monterad i ett fordon, är det nödvändigt att definiera det jämförelsefordon som de fordon som är utrustade med den innovativa tekniken ska jämföras med enligt artiklarna 5 och 8 i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011. Kommissionen anser att det är lämpligt att använda en generator med en verkningsgrad på 67 % som jämförelse när den innovativa tekniken monteras i en ny fordonstyp. Om "DENSO efficient alternator" monteras i en befintlig fordonstyp bör jämförelsen göras med den generator som monterats i den senaste versionen av den berörda typen på marknaden.
- (7) Sökanden har lagt fram en metod för provning av koldioxidminskning som innehåller formler som är förenliga med de formler som beskrivs i de tekniska riktlinjerna för den förenklade metoden avseende effektiva växelströmgeneratorer. Kommissionen anser att testmetoden kommer att ge resultat som är kontrollerbara, repeterbara och jämförbara och att den på ett realistiskt sätt med tydlig statistisk signifikans kan påvisa den innovativa teknikens fördelar i fråga om koldioxidutsläpp i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011.
- (8) Kommissionen konstaterar att sökanden i sin metod använt en formel för beräkning av standardavvikelsen för generatorns verkningsgrad som ökar noggrannheten i resultatet jämfört med formeln (1) i den metod som anges i bilagan till genomförandebeslut 2013/341/EU. Sökandens testmetoder och formler för beräkning av koldioxidminskningar är i alla andra avseenden identiska med de metoder som anges i det genomförandebeslutet. Kommissionen anser därför att den metod som anges i genomförandebeslut 2013/341/EU bör användas för att fastställa vilken minskning av koldioxidutsläpp som användning av "DENSO efficient alternator" kan ge. Men med tanke på den förbättrade noggrannheten tack vare den beräkning av standardavvikelse som Denso föreslår, är det lämpligt att anpassa formeln (1) i bilagan till genomförandebeslut 2013/341/EU. Anpassningen bör inte påverka koldioxidminskningar som certifierats med hjälp av den metod som fastställs i genomförandebeslut 2013/341/EU före ikraftträdandet av det här genomförandebeslutet.
- (9) Mot ovanstående bakgrund anser kommissionen att sökanden på ett tillfredsställande sätt har visat att de utsläppsminskningar som uppnås med den innovativa tekniken är minst 1 g CO₂/km.
- (10) Kommissionen noterar att de utsläppsminskningar som uppnås med den innovativa tekniken delvis kan påvisas i den standardiserade testcykeln, och den totala utsläppsminskning som ska certifieras bör därför fastställas i enlighet med artikel 8.2 andra stycket i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011.
- (11) Kommissionen konstaterar att kontrollrapporten har upprättats av Vehicle Certification Agency (VCA) som är ett oberoende och certifierat organ och att rapporten stöder de resultat som anges i ansökan.
- (12) Mot denna bakgrund har kommissionen inga invändningar mot godkännandet av denna innovativa teknik.
- (13) För att fastställa den allmänna miljöinnovationskod som ska användas i relevanta typgodkännandedokument i enlighet med bilagorna I, VIII och IX till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG⁽¹⁾ bör den individuella koden för den innovativa teknik som godkänns genom detta genomförandebeslut fastställas.
- (14) I enlighet med artikel 11.1 i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 bör en tillverkare som vill dra nytta av en minskning av sina genomsnittliga specifika koldioxidutsläpp för att uppnå sitt mål för specifika utsläpp genom att minska koldioxidutsläppen genom användning av den innovativa teknik som godkänns genom detta genomförandebeslut hänvisa till detta genomförandebeslut i sin ansökan om EG-typgodkännandeintyg för de berörda fordonen.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon (Randirektiv) (EGTL 263, 9.10.2007, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Växelströmgeneratorn "DENSO efficient alternator" som har en verkningsgrad på minst 77 % genom minskning av tre olika förluster och som är avsedd att användas i M1-fordon godkänns som en innovativ teknik i den mening som avses i artikel 12 i förordning (EG) nr 443/2009.
2. Minskningen av koldioxidutsläppen genom användning av den växelströmgenerator som avses i punkt 1 ska fastställas med hjälp av metoden i bilagan till genomförandebeslut 2013/341/EU.
3. I enlighet med artikel 11.2 andra stycket i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 får den minskning av koldioxidutsläppen som fastställts i enlighet med punkt 2 endast intygas och anges i intyget om överensstämmelse och relevant typgodkännandedokumentation som anges i bilagorna I, VIII och IX till direktiv 2007/46/EG om minskningen ligger på eller över det tröskelvärde som anges i artikel 9.1 i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011.
4. Den enskilda miljöinnovationskod som ska anges i typgodkännandedokumentationen för den innovativa teknik som godkänns genom detta beslut ska vara "6".

Artikel 2

Ändring av genomförandebeslut 2013/341/EU

1. I avsnitt 2 i bilagan till genomförandebeslut 2013/341/EU ska formeln (1) ersättas med följande formel:

$$" \Delta \eta_A = \sqrt{((0,25 * S_{1800})^2 + (0,40 * S_{3000})^2 + (0,25 * S_{6000})^2 + (0,1 * S_{10000})^2) } "$$

2. Ändringen påverkar inte certifieringar som gjorts i enlighet med artikel 11 i genomförandeförordning (EU) nr 725/2011 före ikraftträdandet av detta genomförandebeslut.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 16 juli 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 774/2014 av den 15 juli 2014 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som ska gälla från och med den 16 juli 2014

(Europeiska unionens officiella tidning L 209 av den 16 juli 2014)

På sidan 53, bilaga II, ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Medelvärden under referensperioden enligt artikel 2.2 i förordning (EU) nr 642/2010:

(euro/ton)

	Vanligt vete ⁽¹⁾	Majs
Börs	Minneapolis	Chicago
Börsnotering	189,58	116,10
Tillägg för Mexikanska golfen	–	23,74
Tillägg för Stora sjöarna	66,61	–

⁽¹⁾ Bidrag med 14 euro/ton ingår (artikel 5.3 i förordning (EU) nr 642/2010).”

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV